

概述

公司：C.I.T.E.M. soc. coop., Gruppo L'Espresso

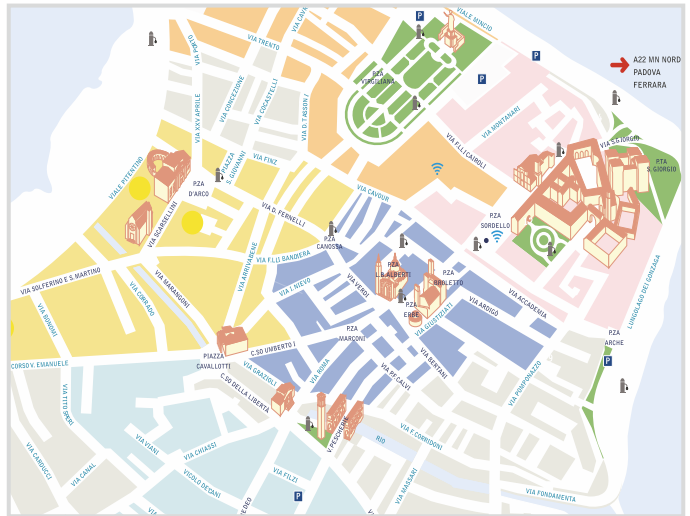
所在地：曼图亚（意大利）

行业：出版业

需求：具有卓越性价比的优秀图形软件包，每天可处理大约40份打印、网络广告和信息图作业。

解决方案：CorelDRAW® Graphics Suite X6的10个许可证

摘要：自二十世纪八十年代末以来，C.I.T.E.M.的图形办公室就已经开始使用CorelDRAW®制作宣传广告、横幅和信息图。CorelDRAW的多功能性和兼容性对于Gruppo L'Espresso旗下的这家印刷企业而言是必不可少的工作利器。



CorelDRAW Graphics Suite 可以轻松绘制具有立体建筑、道路、广场和地区的曼图亚地图。

从页面布局到广告空间的定位，一切都由计算机处理。每天早晨，记者们会收到指示，告诉他们有版面可以刊登他们的文章。每天晚上，轮转式印刷机将复印最新版本的Gazzetta di Mantova，以及六种由Finegil集团出版的日报、共和报的博洛尼亚版本及其插页广告Affari&Finanza，更不必说配送到艾米利亚罗马涅的其他五种名称的免费报刊。

C.I.T.E.M. 每天总共印刷将近200,000份报纸，配送到整个意大利北部。每种报纸包含大约48页，但是根据卖出的广告空间，此数字可以增长到80。布局、剪裁、装配、广告定位、信息图、横幅：这项庞大的任务仅由十二名图形设计师和编辑进行处理。CorelDRAW Graphics Suite的灵活性和现代性使所有这一切成为可能。

CorelDRAW® Graphics Suite：就像使用灯箱一样

C.I.T.E.M. 图形办公室的经理 Gianluca Galli 仍然记得三十六年前做学徒的日子，恍如昨日一般。“在我开始从事印刷时，页面的布局跟现在完全是两码事”，这位五十岁的经理说。“工作环境很热。我们必须浇铸组合好的铅活字，手动将金属小块插入莱诺铸排机”。每块广告都是工匠的工作：准备实物模型，然后添加文本并进行粘贴，就像拼贴画一样。然后对成果进行拍照，最后将底片送去印刷。

当Gruppo Editoriale l'Espresso在二十世纪八十年代收购这家公司时，正处于所谓的“冷聚变”时代，C.I.T.E.M. 图形办公室那时就开始使用完全在计算机上准备好的数字布局。

“我在八十年代末使用的第一个CorelDRAW应用程序是版本4。从那以后，我从未停止过使用CorelDRAW，当然使用的是最新版本，尤其在从事广告项目时更是如此”。这款应用程序的优点很明显：CorelDRAW能以最快的速度制作各种各样的图形，精度可以达到毫米。“了解了旧系统后，我很轻松地就习惯了CorelDRAW，因为它非常直观。对于图形设计师，它就像灯箱一样：图形或广告作业所需的所有资料（徽标、

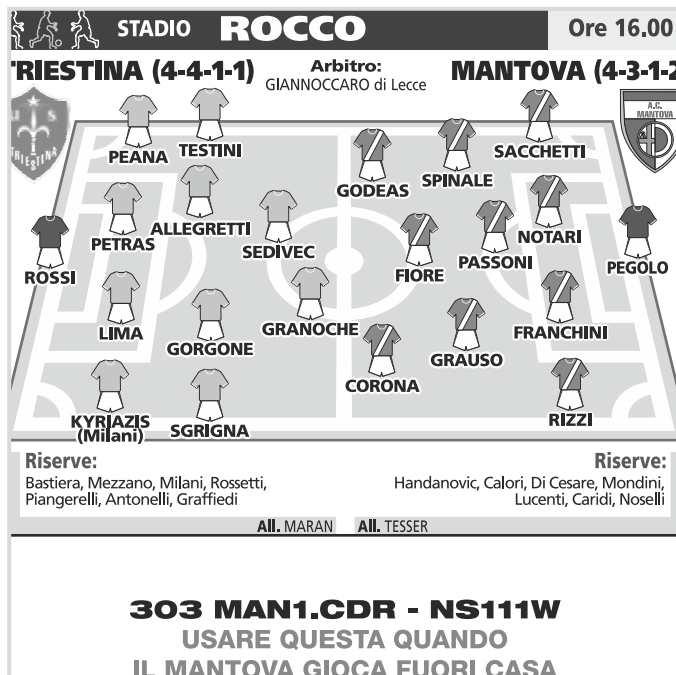
就如同一杯甘醇的美酒

Cooperativa Industriale Tipografica Editrice Mantovana (C.I.T.E.M.) 每天印刷近200,000份报纸。C.I.T.E.M. 在第二次世界大战后不久成立，仅使用最新的页面布局和印刷技术。图形办公室发现选择CorelDRAW® Graphics Suite是明智之举。

Gazzetta di Mantova：自1664年起，意大利历史最悠久的报纸之一《曼图亚之声》首次由Osanna三兄弟进行印刷，他们是受雇于贡扎加纳韦尔宫的工匠。后来，报纸在哈普斯堡王室、法国人以及当时的奥地利人之间广为流传，其中的内容经常遭到非议。除在法西斯时代短暂中断外，这家报纸持续印刷了将近四百年，尽管使用的技术随着时间的推移已经彻底发生改变。在木模中可移动的手工排版大写字母上滚轧油墨的时代已一去不复返。现在，C.I.T.E.M. 在超现代化的胶版印刷机上印刷报纸。



CorelDRAW Graphics Suite 使得添加文本和裁剪图像变得如同制作拼贴画般简单直观。



曼图亚将出战乙级联赛。使用 CorelDRAW Graphics Suite 制作的图形显示两个队将进行对决。

由于 CorelDRAW 是矢量图形软件，所以摹图、放大和修改直线与曲线没有任何问题。

文本、边框、插图、相片)均随手可得，并且可以在屏幕上查看。我要做的就是将它们组合在一起，有点像组装拼图。”

速度和兼容性

不忽视当前我们企业所处的经济形势非常重要。又快又好地完成工作非常难得。“报纸依靠广告而存活。每天早晨，他们会告诉我们卖出了多少广告空间。这个数字决定了报纸的页数”，Gianluca Galli 解释道。“例如，现在我们有七十二页，大部分归功于有关 F1 锦标赛的 32 页特刊插页广告和大量的信息图，当然所有这些都是使用 CorelDRAW 制作的”。

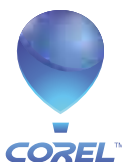
就信息图而言，CorelDRAW 是最理想的工具。Gianluca Galli 还补充说，“由于采用了特别的矢量绘图工具，所以很容易对各种电路的所有线路进行描绘和修改”。那么对于广告又如何呢？“有时客户提供的广告几乎马上就可以使用。在这种情况下，我可以不使用 CorelDRAW 不出五分钟就完成布局。而在其他时候，则需要更多的创意。客户会提供徽标和照片，可能还有一些文本。然后完全由我们来制作广告”。

了解更多信息

订阅时事通讯，获取特别优惠、新闻、活动更新和有用提示与教程。访问 www.coreldrawchina.com。

另外 CorelDRAW 还具有可兼容大部分格式的优点。“如果客户发送给我们的附件是 JPEG 或 TIFF 格式，则可以将其导入 CorelDRAW，不存在任何转换问题。导出到 Web 上也一样，例如导出到集团报纸的在线页面。CorelDRAW 具有最出色的兼容性，可处理各种 Web 格式”，图形办公室主任说。

“使用 CorelDRAW，我们可以制作出大脑中想到的任何东西”。Gianluca Galli 仍然将自己视为工匠，怀念古老的模拟技术。难怪他最大的爱好是黑白摄影：风景、静物、微距摄影。他在自己家的暗室中冲洗这些胶片。“黑白能够让我最大程度地感到满足：反差和形态可以揭示一种处境、一个对象或一个人的本质、甚至是灵魂”。使用传统方法的摄影与图形设计师使用数字工具进行的创作相矛盾吗？“不，绝对不矛盾”，Galli 回答说。“尤其在使用 CorelDRAW 时更不会如此。图形设计软件在流畅性和轻松地将想法付诸实施方面，确实相当令人惊叹。总之，它就像一杯甘醇的美酒，充分放松您的身心，让用户尽情释放创造力。”



Corel Corporation
1600 Carling Ave.
Ottawa, ON
Canada K1Z 8R7

Corel UK Limited
Sapphire Court
Bell Street
Maidenhead
Berkshire SL6 1BU
United Kingdom